

Allgemeine Sicherheitshinweise General safety notes



- * Montage / Wartung nur durch Fachkräfte.
- * Bei Instandsetzung / Instandhaltung nur Originalteile verwenden.
- * Werden nachträglich Änderungen an Leuchten vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderung vornimmt.
- * Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz entstehen.
- (GB) (IRL) (USA) (CDN) (AUS) (Warning symbol)
- * Installation / maintenance only by skilled personnel.
- * During overhaul / maintenance only use original parts.
- * If any luminaire is subsequently modified, the person responsible for the modification shall be considered the manufacturer.
- * The manufacturer bears no liability for damage caused by inappropriate use or application.



- * Les opérations d'installation et d'entretien doivent être effectuées exclusivement par des personnes qualifiées.
- * Dans le cas d'une remise en état, utiliser uniquement des composants d'origine.
- * Toutes modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectue.
- * Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en oeuvre inappropriée du produit.



- * El montaje y mantenimiento lo efectuarán únicamente los técnicos especializados.
- * Para reparaciones han de emplearse solo piezas originales de recambio.
- * Reservado el derecho de modificación de dimensiones, pesos y características técnicas, sin previo aviso.
- * El fabricante no asume responsabilidad por modificaciones realizadas por terceros, ni por instalación incorrecta.



- * Montaggio / Manutenzione solo per mezzo di Personale specializzato.
- * Per Riparazione / Manutenzione impiegare solo Parti originali.
- * Il costruttore si riserva il diritto di apportare senza preavviso modifiche di peso, dimensioni e caratteristiche tecniche.
- * Il costruttore non è responsabile per danni derivanti da modifiche realizzate da terzi e da una installazione non corretta.



- * Montagem/Manutenção efectuada unicamente por pessoal técnico especializado.
- * Utilizar somente peças originais do fabricante.
- * O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes da inadequada utilização dos materiais.



- * A szerelés / karbantartást csak szakszemélyzet végezheti.
- * Üzembehelyezéssel / karbantartással csak eredeti alkatrészek használhatók.



- * Τοποθέτηση / Σύντηρηση μόνο από ηλεκτρολόγο
- * Κατά την επισκευή / διατήρησή χρησιμοποιείτε γνήσια ανταλλακτικά μόνο



- * Montage / service alleen door vakkundig personeel.
- * Bij inbedrijfstellen / onderhoud allen originele onderdelen gebruiken.



- * Monteres kun av fagpersonell.
- * Ved feilretting : Bruk kun originaldeler.



- * Monterings akötsel endast av fackfolk.
- * Använd bara originaldelar vid igångsättning / underhall.



- * при ремонте применять только те же самые части.
- * Монтаж / обслуживание только специалистами.



- * Montáž a údržba může být prováděna výhradně odbornou pracovní silou.
- * Při údržbě nebo opravě musí být použity jen originální náhradní díly.



- * Montaj ve Bakim sadece yetkili personel tarafından yapılmalı dir.
- * Bakimda sadece orjinal parcalar kullanılmalıdır.



- * Montaż / konserwacja tylko przez fachowy personal.
- * Dla naprawy / bieżącej eksploatacji stosować tylko oryginalne części zamienne.



- * Montažo/vzdrževanje lahko izvrši le ustrezno usposobljena oseba.
- * Pri popravilu/vzdrževalnih delih se lahko uporabljajo samo originalni deli.
- * V kolikor se na svetilkah naknadno izvedejo spremembe, se za proizvajalca svetilke smatra tisti, ki je izvedel spremembo.
- * Proizvajalec ne jamci za škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe.

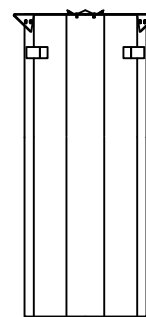


- * Montažu/održavanje mora vršiti odgovarajuće osposobljena osoba.
- * Pri popravku/održavanju koristiti samo originalne dijelove.
- * Ukoliko se na svjetilkama naknadno vrše promjene, za proizvođača svjetiljke se smatra taj koji je promjene izvršio.
- * Proizvođač ne garantuje za štetu koja bi mogla nastati usled nepravilne upotrebe.

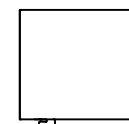


- * Montažu/održavanje može da obavi samo stručno osposobljena osoba.
- * Pri popravljavanju/održavanju upotrebljavati samo originalne delove.
- * Ukoliko se na svjetilkama naknadno vrše promjene, za proizvođača svjetiljke se smatra taj koji je promjene izvršio.
- * Proizvođač ne garantuje za štetu koja bi mogla nastati usled nepravilne upotrebe.

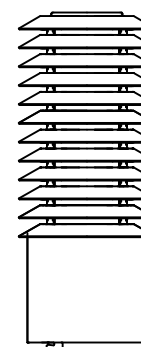
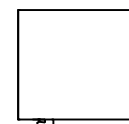
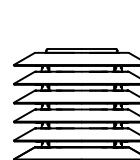
5NA532 00XB



5NA520 03XS



5NA520 0.XS.



siteco

Siteco Beleuchtungstechnik,
Georg - Simon - Ohm - Straße 50,
83301 Traunreut
Anrufen: 0 86 69/33-822
Faxen: 0 86 69/33-540
E-Mail: info@siteco.de
Internet: www.siteco.de

Wenn Sie technische Fragen haben:
Hotline: 08669 / 33-844

Siteco Lighting Systems,
Georg - Simon - Ohm - Straße 50,
D-83301 Traunreut
Phone: +49 8669/33-822
Fax: +49 8669/33-540
mail: info@siteco.de
Surf: www.siteco.de

If you have technical questions:
Hotline: +49 8669 / 33-844

Montage- /
Betriebsanleitung
Mounting- /
Operating instruction

Abschirmung
cover
5NA532 00XB

Blende
cover
5NA520 03XS

Spiegel
reflector
5NA520 0.XS.

Bestellnr./Order-number: 4MA82-52010ah
copyright Siteco
Änderungen vorbehalten
Datum 07/2005

Bitte aufbewahren!
Please keep for future reference!

ABSCHIRMUNG/BLENDE/SPIEGEL

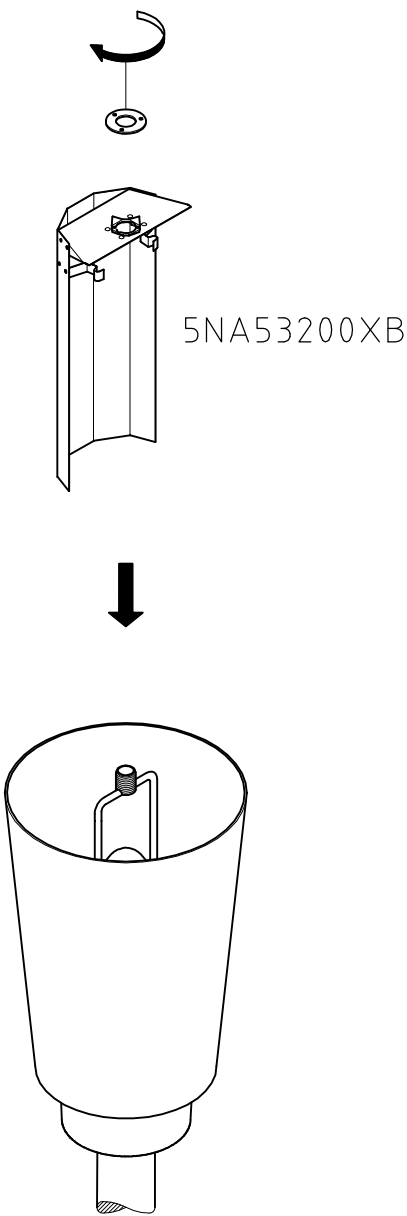
5NA522/523...

5NA522/523...

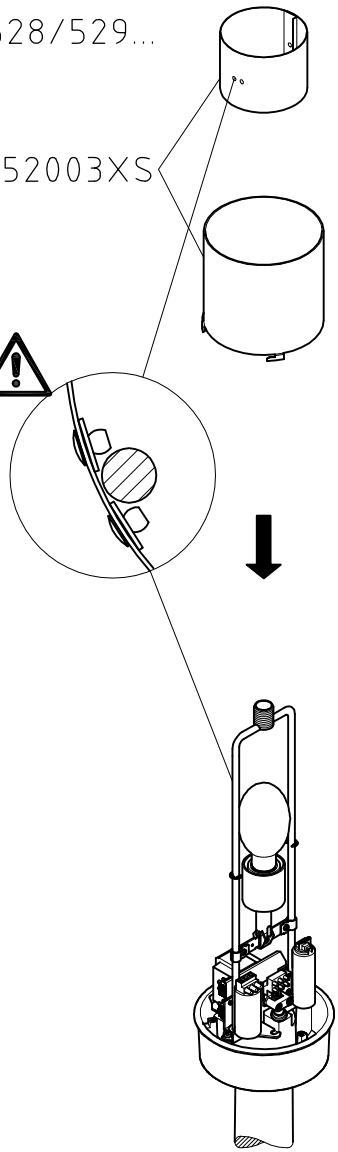
5NA524/525...

5NA526/527...

5NA528/529...



5NA52003XS



ABSCHIRMUNG/BLENDE/SPIEGEL

5LA/NA 522/523...

5LA/NA 524/525...

5LA/NA 526/527...

5LA/NA 528/529...

